X13 STORM

4CH REMOTE CONTROL QUADCOPTER

Drone Quadcopter R/C

MANUAL DE UTILIZAÇÃO

360° EVERSION

PT

✓ +8

CARACTERÍSTICAS

SYM0X13

DRONE 4 CANAIS R/C QUAD COPTER
Super resistente, versátil, garantia de qualidade Syma / Giros®.
Função 4 CH: cima e baixo, esquerda e direita, frente e trás, deslocação diagonal
Função Especial Drone rotação 360º incluída
Inclui função de luzes: flash lights em voo
Tempo de Carga: +/- 70 minutos (USB carregador)

Tempo de voo: até 5minutos
Distância de controlo: até 30 metros
Frequência: 2.4 Ghz
Bateria Recarregável: 3.7 V 200mAh Li-PO
Baterias Comando: 4x LR6 AA não incluídas
Comando e cabo carregador USB incluídos.
Medidas Drone: 15.6 x 15.6 x 3.6cm

giros®

SYMA® RADIO-CONTROLLED PRODUCT

ATENÇÃO!

1• Este produto não é um brinquedo! Para a utilização do drone recomenda-se que o utilizador tenha idade igual ou superior a 14 anos e/ou acompanhado por um adulto.
2• O produto deve ser utilizado após a leitura das instruções que constam neste manual.
3• Espaço de Vôo - deverá utilizar o drone numa área livre, que possibilite a utilização do controlo remoto sem obstáculos mantendo-o dentro do seu campo de visão.
4• Certifique-se de que o cabo de carregamento USB é original e respeita as normas do fabricante.

SEJA PREVENTIVO

1. Mantenha-o longe de pessoas, animais ou obstáculos.
2. Mantenha-o longe do ambientes húmidos, lagos, fontes, rios, mar...
3. Utilize este produto com segurança evitando comportamentos irresponsáveis.
4. Mantenha-o longe de estradas ou caminhos públicos.
4. Mantenha-o afastado de fontes de calor, como fogueiras, pois poderão danificar a estrutura.
5. Por favor, verifique sempre a posição do interruptor ON / OFF quando inicia/finaliza a sua utilização.

EMPARELHAR ANTES DE UTILIZAR

UTILIZAÇÃO

CARREGUE A BATERIA ANTES DE 1ª UTILIZAÇÃO

EMPARELHAR O DRONE COM O COMANDO:

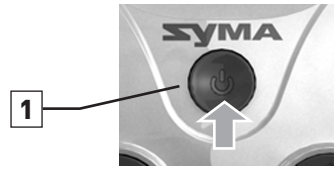
1 • Ligar o Interruptor do Comando **(1)** (centro do comando) deslocando o interruptor para a posição **ON**.

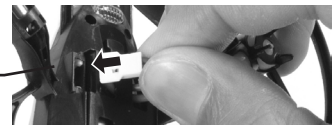
2 • Abra o compartimento da bateria no drone e **coloque o cabo de ligação (2).**

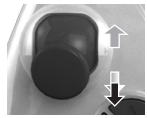
3 • Deslocar a Alavanca Esquerda **(4)** para a **FRENTE ↑ e Para TRÁS ↓** até ouvir um sinal (bip).

Quando as luzes do drone **param de piscar,** significa que **conseguiu** sincronizar a **ligação** entre o drone e Comando.

QUANTO **MENOR A CARGA** DAS BATERIAS **MENOR A DISTÂNCIA** DE ALCANCE DO COMANDO.







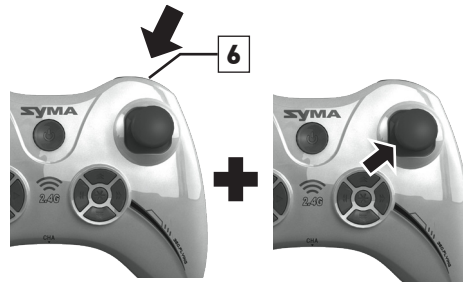
ROTAÇÃO 3D

MOVIMENTO DE ROTAÇÃO 360º

1 • Certifique-se que o drone se encontra a voar de forma estável, num espaço aberto e a uma altura/distância superior a 3 metros do chão.

2 • Desloque a **alavanca direita para o canto superior direito** e **clique no botão superior/ lateral direito** (6).

O Quadcopter irá efetuar uma rotação de 360º.



EMPARELHAR ANTES DE UTILIZAR

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

PROBLEMA	MOTIVO	RESOLUÇÃO
Não Responde	1• O emparelhamento entre o quad-copter e o comando não foi conseguido. 2• Energia insuficiente no quad-copter ou comando.	1• Re-emparelhamento. Primeiro, ligue o interruptor de energia no comando, depois ligue o quad-copter para a posição ON. Coloque-a numa superficie plana, depois desloque a alavanca para o máximo, depois para trás para iniciar a posição. 2• Troque as pilhas do comando ou carregue a bateria do quad-copter.
A nave não responde ou o sinal é intermitente.	1• Energia insuficiente no comando. 2• A antena do quad-copter está danificada.	1• Substitu-a as pilhas no comando. 2• Se for um problema simples, ajuste-a. Caso contrário recorra a um profissional técnico,contacte a loja onde adquiriu o produto.
A nave não faz planagem ou inclina para um dos lados	1• A nave não foi colocada numa superficie plana no inicio do vôo/emparelhamento. 2• O botão de nivelamento (TRIMM) não foi reiniciado.	1• Reemparelhe a ligação. 2• Pressione o botão TRIMM no comado (ver página nº 4).

INSTRUÇÕES IMPORTANTES

1• Este produto não é um brinquedo, mas um equipamento que requer integração mecânica e eletrônica, com características de aerodinâmica e de transmissão de alta frequência. É necessária uma correta montagem, de modo a evitar acidentes. O utilizador deve operar/controlá-lo de forma segura. Por favor, tenha em atenção que não assumiremos qualquer responsabilidade por mau manuseamento do produto, uma vez que isso poderá resultar em ferimentos graves ou danos no produto.

2• O produto deve ser utilizado por possoas capazes de seguir as instruções deste manual e possuir uma experiência de vôo. Não deverá ter idade inferior a 14 anos.

3• Espaço de Vôo - deverá utilizar o dispositivo numa área livre, que possibilite a utilização do controlo remoto dentro do campo de visão do utilizador.

4• Uma vez adquirido o produto, o utilizador deverá cumprir as indicações deste manual, e respeitar os termos da garantia indicados pelo vendedor.

5• Se houver qualquer problema ocorrido durante o tempo de uso, operação ou reparação, por favor, contacte a loja onde adquiriu o produto. Poderá também contactar o nosso serviço-de-pós-venda: spv@ajaguiar.com

AVISOS! ATENÇÃO!

Este modelo de vôo R / C deve ser operado com precaução. Por favor, certifique-se de o operar longe de grupos de pessoas, animais ou obstáculos que poderão ser suscéptiveis de lesões. Por favor, ATENÇÃO ao processo de montagem/condições do modelo, uma montagem incorreta, danos no modelo ou ligação incorrecta dos equipamentos de controle eletrônico, poderão provocar danos. **SEJA PREVENTIVO** - Tenha em atenção a segurança de vôo, quando em funcionamento seja cauteloso e avalie os elementos que o rodeia de forma a evitar possiveis acidentes, esteja sempre atento, eventuais acidentes podem ocorrer pela sua negligência.

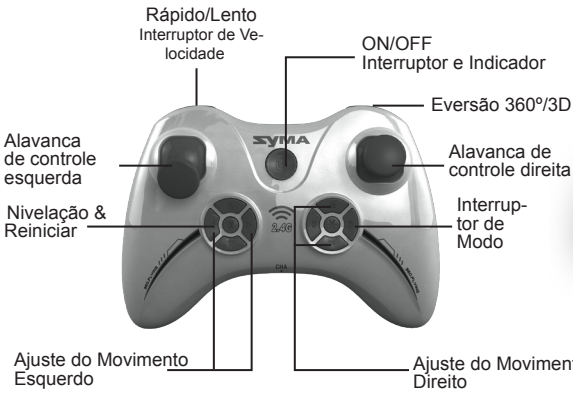
1. Mantenha-o longe de pessoas, animais ou obstáculos.
2. Mantenha-o longe do ambientes húmidos.
3. Utilize este produto corretamente e evite utilizá-lo sozinho.
4. Mantenha-o longe de vias rápidas, e estradas de muito movimento.
4. Mantenha-o afastado de fontes de calor, poderá danificar a estrutura.
5. Por favor, verifique o interruptor ON / OFF. Verifique as imagens seguintes, uma correta identificação/colocação da posição do interruptor poderá provocar a perda de controle do modelo, podendo afetar a sua segurança e a de outros. Por favor, verifique sempre a posição do interruptor quando inicia/finaliza a sua utilização.

CONTEÚDO

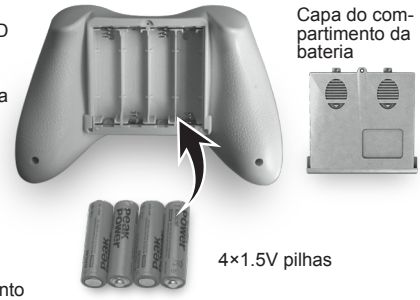
Produtos incluídos na embalagem:

- 1 Quadcopter
- Comando 2.4G
- Cabo USB
- Manual de Instruções
- Conj. de Hélices

CONHEÇA O SEU COMANDO



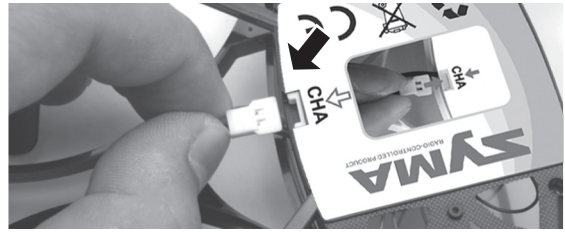
Instalação das pilhas



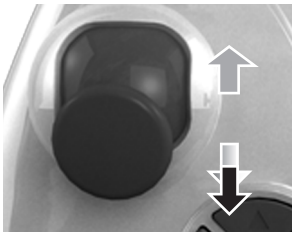
Abra a tampa na parte de trás do comando. Coloque corretamente no compartimento da bateria, 4 Pilhas alcalinas 1.5 “AA” conforme a polaridade indicada no compartimento da bateria.

PRONTO PARA VOAR

Passo 1: Primeiro de tudo, pressione o interruptor ON / OFF.



Passo 2: Coloque o cabo de alimentação do quadcopter e disponha-o numa superfície plana.



Passo 3: Empurre a alavanca do acelerador para a frente, em seguida, puxe-o para trás, haverá um som claro enviado a partir do comando, isso demonstra que o quadcopter entrou em estado de pré-vôo.

Dicas: Quando emparelhar o sinal, mantenha o quadcopter em posição horizontal para uma correspondência mais rápida e um inicio de vôo estável.

CUIDADOS:

1. Quando o indicador de ligação no comando está permanentemente ligada, mesmo que, o indicador no quadcopter apareça a piscar lentamente, isto significa que a ligação não foi conseguida. Desligue o comando e o quadcopter, colocando o interruptor em posição OFF, reiniciando os passos 1, 2 e 3.
2. Se o quadcopter estiver a inclinar para um dos lados, com movimentos bruscos ou em rotação em espiral, por favor, desligue o comando e o quadcopter, colocando o interruptor em posição OFF, reiniciando os passos 1,2 e 3.
3. Quando o indicador do quadcopter permaneça a piscar lentamente, significa que entrou no modo de energia baixa, reduzindo assim a velocidade. Por favor, pare a sua utilização e recarregue-o entre 60 a 70 minutos.

MODO DE ALTERAÇÃO DE FUNÇÕES, AJUSTAMENTO DE DIREÇÃO, REINICIO E CALIBRAÇÃO

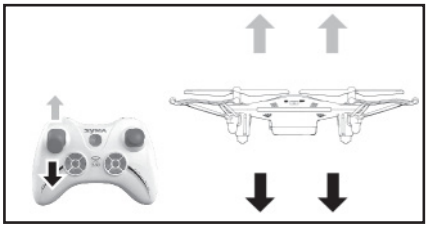
Função de Alteração de Modo:
Mantenha o botão A pressionado, depois pressione o botão de energia no comando, poderá selecionar o Modo 1 ou Modo 2.

Função de Reiniciar:
Mantenha o botão B pressionado, depois pressione o botão de energia no comando.

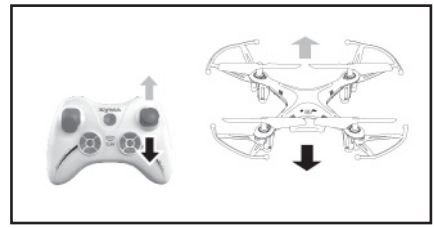
Função de calibração de equilibrio
Se o quad-copter voar sempre para um dos lados quando incia, por favol re-emparelhe o sinal e coloque-o sobre uma superficie plana para incio de vôo. Depois coloque as duas alavancas como indicado na figura quando o indicador parar de piscar a calibração está efetuada.

Ilustrações DE CONTROLE DO Quadcopter

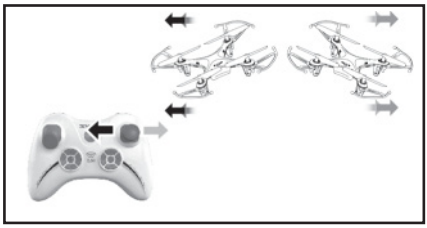
Direção de Operação



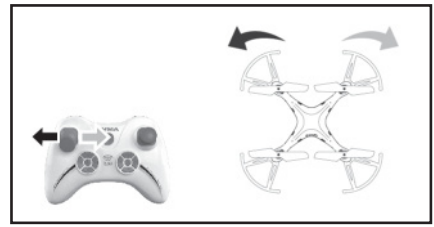
Movimente a Alavanca Esquerda para cima e para baixo, o quadcopter voará para cima e para baixo.



Movimente a Alavanca Direita para cima e para baixo, o quadcopter voará para a frente e para trás.

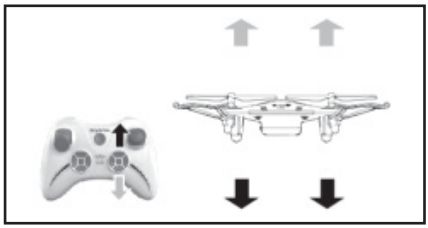


Movimente a Alavanca Direita para a esquerda e para direita, o quadcopter voará para a esquerda e para direita.

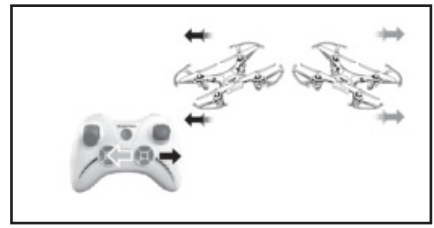


Movimente a Alavanca Esquerda para a esquerda e para direita, o quadcopter voará para a esquerda e para direita.

Operação de Ajuste de Movimento



Quando o quadcopter continua a voar para a Frente/Trás deverá pressionar o botão de ajuste indicado.



Quando o quadcopter continua a voar para a Direita/Esquerda deverá pressionar o botão de ajuste indicado.

Quando o quadcopter continua em rotação para a Esquerda/Direita deverá pressionar o botão de ajuste indicado.

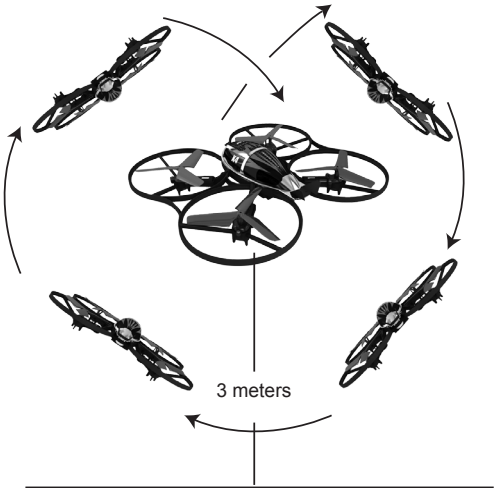
CONTROLE DE VÔO

Velocidade Lenta: Pressione o interruptor de velocidade Alta/Baixa uma vez, o comando emitirá um som.

Velocidade Rápida: Pressione o interruptor de velocidade Alta/Baixa outra vez, o comando emitirá dois sons.

INSTRUÇÕES DE ROTAÇÃO DE 360º E VÔO POR LANÇAMENTO

1.Quando estiver familiarizado com as operações básicas, poderá efetuar uma operação incrível e emocionante. Primeiramente, deverá certeficar-se que a nave quad-copter está a voar a uma altura superior a 3 metros, pressione o interruptor de Eversão 360º/3D, localizado à direita no transmissor, em seguida, empurre a alavanca direita (em qualquer direção). Agora poderá efetuar as rotações de 360º/3D de queda em qualquer direção, aproveitando esta modalidade incrivel.



2. Fazendo uso dos 6 giroscópio de eixo, o quad-copter irá proporcionar-lhe momentos incríveis. Verifique se o quad-copter já se encontra ligado e preparado para voar, lance o quad-copter ou movimente a alavanca para cima para acelarar as hélices, o quad-helicóptero irá pairar por breves segundos no ar.
Apenas utilize esta funcionalidade se já se sentir plenamente á vontade com o quad-copter.
ATENÇÃO RESPEITE AS NORMAS DE SEGURANÇA.

CARREGAMENTO DE BATERIA

Para carregar a bateria, retire o fio de carregamento USB, conecte uma das extremidades ao quad-copter, em seguida, insira o cabo de carregamento USB à porta USB do computador (ou a uma porta USB com energia). Durante o tempo de carregamento, o indicador vermelho do USB estará aceso em ON.
Quando estiver totalmente carregada, o indicador vermelho desligar-se-á.

AVISOS!
1.Quando utilizar o computador para carregar, por favor, lembre-se de retirar o cabo de carregamento do próprio computador.
2. ATENÇÃO , respeite a polaridade quando ligar o cabo USb com a bateria .ATENÇÃO verifique se a ligação está na posição/lado correto.

TEMPO DE CARGA: 70 minutos • TEMPO DE VÔO: 5 minutos!

AVISOS! CUIDADOS COM A BATERIA

1. Ao carregar, por favor, coloque este produto numa área seca ou ventilada, mantenha-o afastado de fontes de calor ou produtos explosivos.
2. Ao carregar, por favor, remova as baterias do quad-copter. Todo o processo de carregamento deve ser sob a orientação de um adulto, de modo a não provocar um acidente.
3. Depois da utilização do quad-copter, por favor, não carregque a bateria, esta estará quente, espere que arrefeça. Caso contrário, poderá provocar danos na bateria ou um perigo de explosão.
4 . Durante o processo de carregamento da bateria, uma queda ou choque por elementos externos devem ser evitados. Caso contrário, pode provocar um curto-circuito no interior da bateria e assim constituir uma situação de perigo.
5 . Por segurança, certifique-se de que o cabo de carregamento USB é original e respeita as normas do fabricante. Quando a bateria for usada por um periodo prolongado de tempo, estiver envelhecida ou inchada, por favor, faça a sua substituição em tempo útil.
6. Quando a baterias está totalmente carregada, se não a desligar do carregador por um longo periodo de tempo, a bateria pode descarregar automaticamente, o que pode causar danos permanentes na bateria. Com o tempo o processo de carregamento ou descarregamento pode reduzir o tempo de vida de utilização das baterias.

MANUTENÇÃO E REPARAÇÃO DA BATERIA

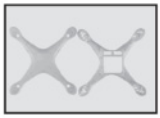
1.A Bateria deve ser colocada numa área seca ou ventilada, mantenha-o afastado de fontes de calor ou produtos explosivos.
2. A fim de melhorar a vida de utilização da bateria, por favor, evite repetição de carga ou descarga excessiva.
3. Quando a bateria for guardada por um longo periodo de tempo, por favor, carregue-a primeiro. Ou seja, carregue a bateria por cerca de 50-60% da sua capacidade, em seguida, guarde-a bem.
4. Se não utilizá-la por mais de um mês, é altamente recomendável que você verifique a voltagem da bateria a cada mês, certificando-se de que a tensão nunca se encontra inferior a 3V. Caso contrário, por favor, efetue o procedimento mencionado no ponto 3.

PARTES (OPCIONAL)

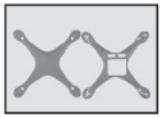
Peças em: **www.giros.pt**

Para facilitar nossos clientes a fazer um pedido de peças, atribuimos nomes e códigos a cada uma das peças disponíveis para aquisição. Você pode comprar estas peças através do nosso serviço SPV: spv@ajaguiar.com

X13-01A
Fuselagem (Branco)



X13-01B
Fuselagem (Vermelho)



X13-01C
Fuselagem (Preto)

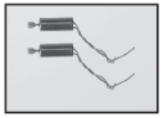
X13-02
Fuselagem

X13-03
Engrenagem

X13-04
Hélices

X13-05
Proteções

X13-06
Motor A



X13-07
Motor B

X13-8A
Capa Bateria Branco

X13-8B
Capa Bateria Vermelho

X13-8C
Capa Bateria Preto

X13-09
Eixo de Tipo T

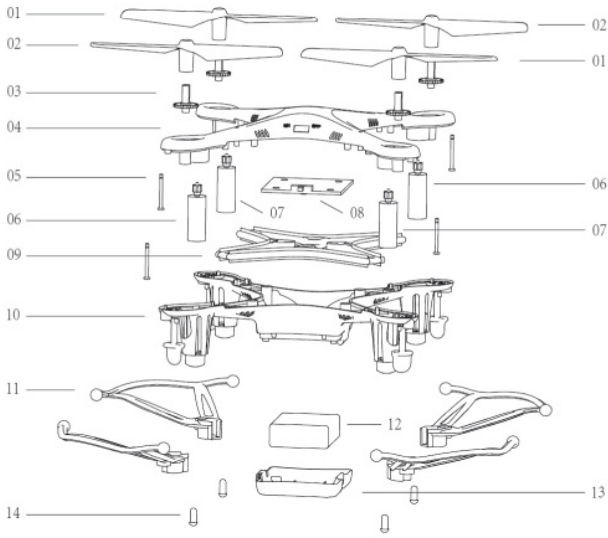
X13-10
Placa de Circuito

X13-11
Cabo USB

X13-12
Bateria

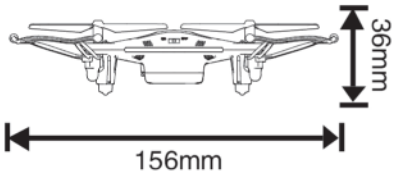
X13-13
Comando

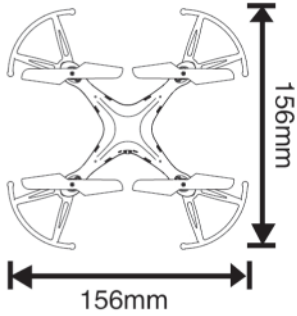
DIAGRAMA DE ELEMENTOS



Cód.	Descrição	Quantid.
01	Hélice Rotação	2
02	Hélice Reversão	2
03	Engrenagem	4
04	Estrutura	1
05	Eixo Tipo T	4
06	Motor Rotação	4
07	Motor Reversão	4
08	Placa de Circuito	1
09	Peças	1
10	Estrutura Inferior	1
11	Proteções	4
12	Bateria	1
13	Capa Bateria	1
14	Peças Encaixe	4

ELEMENTOS





Comprimento: 156 mm

Largura: 156 mm

Altura: 36mm

Bateria: 3.7V/200mAh

CENTRO ASSISTÊNCIA TÉCNICA

O cliente deverá solicitar através dos contactos disponíveis a abertura de um processo de reparação/assistência.

1. Antes de reportar qualquer situação ao nosso SPV certifique-se que leu devidamente o manual de instruções existente na embalagem do produto
2. A avaria deve ser sempre reportada ao nosso SPV através do e-mail **spv@ajaguiar.com** ou através do telefone (+351) 22 082 45 21
3. Antes de enviar, deve aguardar resposta ao e-mail que terá em anexo um processo RMA (Retorno de Material Autorizado)
4. Deverá anexar o processo RMA e enviar juntamente com o produto em causa para a seguinte morada:

SERVIÇO PÓS VENDA (SPV)

Avenida Principal, 4300
4535-013 Lourosa, PORTUGAL
T. (+351) 22 745 54 02

spv@ajaguiar.com

CENTRO DE ASSISTÊNCIA TÉCNICA (CAT)

Rua Comendador Sílvio, 450
4535-032 Lourosa, PORTUGAL
T. (+351) 22 741 00 71

cat@ajaguiar.com

DEP. DE QUALIDADE

Avenida Principal, 4300
4535-013 Lourosa, PORTUGAL
T. (+351) 22 745 54 02

dep.qualidade@ajaguiar.com

AVISOS : A Garantia Geral apenas cobre as avarias de produção ou montagem, sendo da competência exclusiva do Centro de Assistência do distribuidor a determinação da sua origem e resolução. A falta de cuidado ou de manutenção pode originar avarias nao cobertas pela Garantia Geral.

ADVERTENCIA : La garantía sólo cubre defectos generales de fabricación o el montaje, siendo exclusiva responsabilidad del centro de servicio del concesionario para determinar su origen y su resolución. La falta de cuidado o mantenimiento puede causar un mal funcionamiento.A falta de cuidado ou de manutenção pode originar avaria no están cubiertos por la garantía general.

WARNING : The General Warranty only covers faults of manufacture or assembly, being the sole responsibility of the dealer service center to determine its origin and resolution. The lack of care or maintenance may cause malfunction not included in the General Warranty.

AJ AGUIAR®
COMMERCE & DEVELOPMENT

SEDE / SHOWROOM / OFFICE

Avenida Principal, 4300 | 4535-013
Lourosa | PORTUGAL
T. +(351) 22 745 54 02 | F. +(351) 22 745 99 04
www.ajaguiar.com | mail@ajaguiar.com

SYMA®
RADIO-CONTROLLED PRODUCT

EDAD 8 +

MANUAL DE INSTRUCCIONES

Drone Quadcopter R/C

360° EVERSION

ES

giroo®

Características principales

- Estructura de los cuatro ejes, lo que hace el helicóptero para operar de manera más rápida y flexible cuando las moscas. Poseen características de resistencia al viento que permite el vuelo de interior y al aire libre.
- Embedded con giroscopio de 6 ejes para un vuelo estable.
- Estructura modular, mantenimiento simple e ideal para el montaje.
- Con la función de vuelo de rotación de 360 ° / 3D.
- Los materiales y las especificaciones mencionadas en este manual de instrucciones son sólo para referencia. Pueden ocurrir cambios o ajustes por parte del fabricante, por favor visite el sitio web del fabricante para posibles cambios www.symatoys.com / adaptaciones.

PRÓLOGO

Estimados clientes:
Hola!
Gracias por adquirir nuestro modelo de vuelo usted. Por favor, lea este manual de instrucciones con el fin de dominar las habilidades necesarias para utilizar este producto de forma segura. Guarde el manual para futuras referencias.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES

1 • Este producto no es un juguete , sino un dispositivo que requiere la integración mecánica y electrónica , cuenta con aerodinámica y la transmisión de alta frecuencia. Requiere montaje adecuado , con el fin de evitar accidentes.

El usuario debe utilizar / gestionar de forma segura. Por favor, tenga en cuenta que no se hará responsable por el mal manejo del producto, ya que esto puede resultar en lesiones personales o daños al producto.

2 • El producto debe ser usado por possoas capaces de seguir las instrucciones de este manual y tener una experiencia de vuelo . ¿No debería estar por debajo de los 14 años de edad.

3 • Vuelo Espacial - usted debe usar el dispositivo en un lugar abierto , que permite el uso del control remoto en el campo de visión del usuario.

4 • Una vez comprado el producto , debe seguir las instrucciones de este manual y cumplir con los términos de la garantía dada por el vendedor.

5 • Si el problema se ha producido durante el tiempo de uso, funcionamiento o reparación, póngase en contacto con la tienda donde adquirió el producto. También puede ponerse en contacto con nuestro servicio de post -venta : spv@ajaguiar.com

¡CUIDADO! ¡ATENCIÓN!

Este modelo de vuelo de R / C se debe utilizar con precaución. Por favor, asegúrese de operar fuera de los grupos de personas, animales u obstáculos que pueden ser susceptibles a las lesiones. Tenga en cuenta las montaje / condiciones de la modelo, una instalación defectuosa, modelo de daños o la conexión incorrecta de los equipos de control de procesos electrónicos, pueden causar daños. **SER PREVENTIVO** - Tenga en cuenta la seguridad de vuelo, tenga cuidado al manejar y evaluar los elementos que lo rodean con el fin de evitar posibles accidentes, tenga siempre cuidado, los accidentes pueden ocurrir por su negligencia.

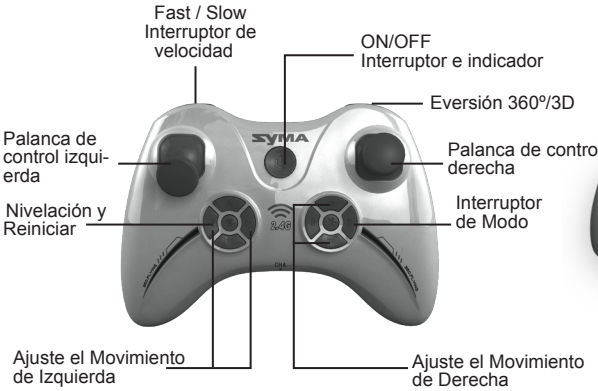
1. Mantener alejado de las personas, los animales o los obstáculos.
2. Manténgalo alejado de los ambientes húmedos.
3. Utilice este producto correctamente y evitar el uso de su cuenta.
4. Manténgalo alejado de las carreteras, caminos y mucho movimiento.
4. Mantener alejado de fuentes de calor podría dañar la estructura.
5. Marque el interruptor ON / OFF. Compruebe las siguientes imágenes, una identificación / colocación correcta del parámetro puede provocar la pérdida de control del modelo, y podría afectar su seguridad y la de los demás. Por favor, compruebe siempre la posición del interruptor cuando se inicia el uso / fin.

CONTENIDOS

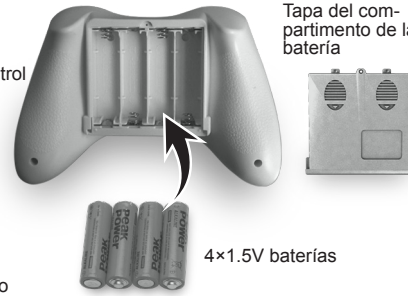
Los productos incluidos:

- 1 Quadcopter
- Mando 2.4G
- Cable USB
- Manual
- Conj. Hélices

CONOZCA SU COMANDO



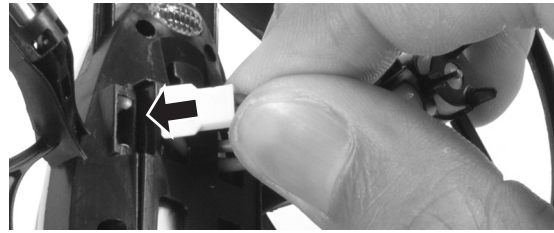
Instalación de las baterìas



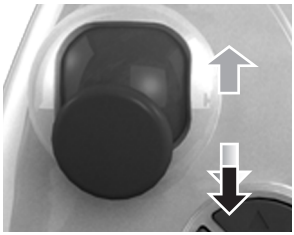
Abra la tapa en la parte posterior del mando. Coloque correctamente en el compartimento de las pilas, 4 pilas alcalinas de 1,5 “AA” de acuerdo con la polaridad indicada en el compartimiento de la batería.

LISTO PARA VOLAR

Paso 1: En primer lugar, pulse el interruptor ON / OFF.



Paso 2: Coloque el cable de alimentación de la Quadcopter y organizar sobre una superficie plana.



Paso 3: Empuje la palanca del acelerador hacia adelante y luego tirar de ella, habrá un sonido claro enviado por el comando, se muestra que el helicóptero de cuatro llegó en un prevuelo.

Consejos: Cuando empareje la señal, mantienen el Quadcopter horizontalmente para una correspondencia más rápida y el inicio de un vuelo estable.

ATENCIÓN:

1. Cuando el indicador de encendido en el mando está permanentemente conectado, incluso si aparece el indicador en el helicóptero de cuatro a parpadear lentamente, esto significa que no se logró la conexión. Mando y quad Desconecte helicóptero por el cambio a la posición OFF, reiniciar los pasos 1, 2 y 3.

2. Quad helicóptero Si usted se inclina hacia un lado, con movimientos bruscos o espiral que gira, por favor desconecte el mando y helicóptero quad colocando el interruptor en la posición OFF, reiniciar los pasos 1,2 y 3.

3. Indicador Cuando el helicóptero quad permanece parpadeando significa que poco a poco entró en el modo de bajo consumo, lo que reduce la velocidad. Por favor, dejen su uso y recarga de entre 60 a 70 minutos.

FUNCIÓN DE CAMBIO DE MODO, EL AJUSTE DE LA DIRECCIÓN, REAJUSTE Y CALIBRACIÓN

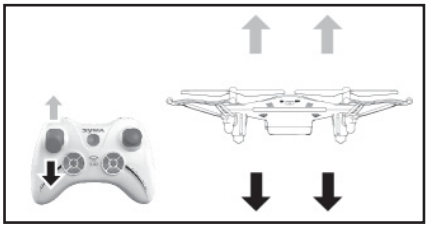
Función Modo de enmienda:
Mantenga pulsado el botón A, a continuación, pulse el botón de encendido en el control, puede seleccionar el Modo 1 o Modo 2.

Función de reajuste:
Mantenga pulsado el botón B y, a continuación, pulse el botón de encendido del mando.

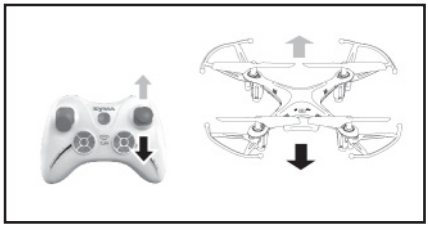
Función de calibración de equilibrio
Si Quadcopter siempre vuela hacia un lado cuando el servicio se inicia mediante re-par favol firmar y colóquela sobre una superficie plana para la iniciación de vuelo. A continuación, poner las dos palancas como se muestra en la figura, cuando el indicador deja de parpadear se realiza la calibración.

ILUSTRACIONES DE CONTROL DE QUADCOPTER

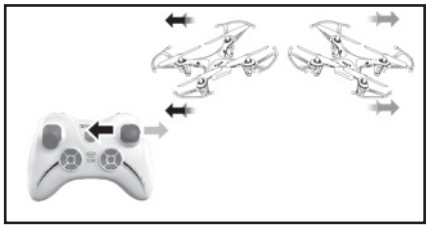
Dirección de Operación



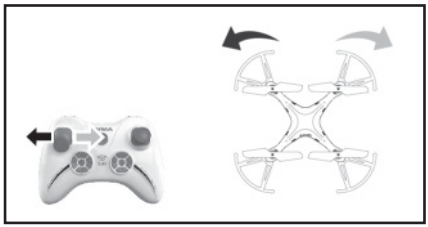
Mueva la palanca de la izquierda arriba y abajo del helicóptero quad volará hacia arriba y abajo.



Mueva la palanca derecha hacia arriba y hacia abajo, el helicóptero quad correr hacia delante y hacia atrás.

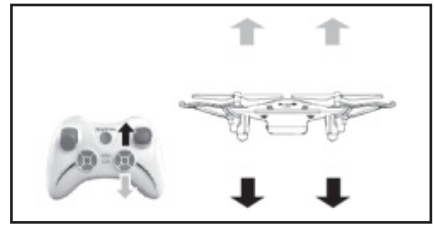


Mueva la palanca de derecha a izquierda y derecha, el helicóptero quad volará a izquierda y derecha.

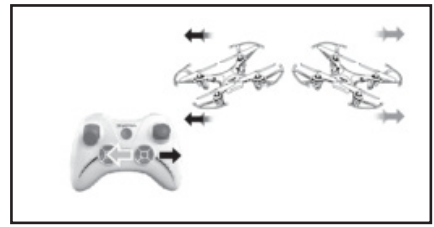


Mueva la palanca hacia la izquierda y de izquierda a derecha, el helicóptero quad volará a izquierda y derecha.

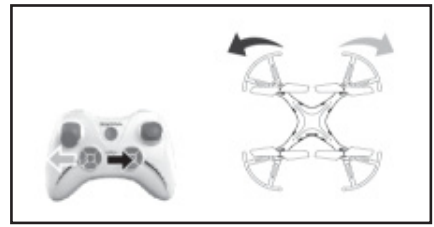
Movimiento Ajuste Operación



Cuando Quadcopter sigue volando al frente / trasero debe pulsar el botón indicado.



Cuando Quadcopter sigue volando a la derecha / izquierda, debe presionar el botón indicado.



Cuando Quadcopter continúa girando por la izquierda / derecha debe pulsar el botón indicado.

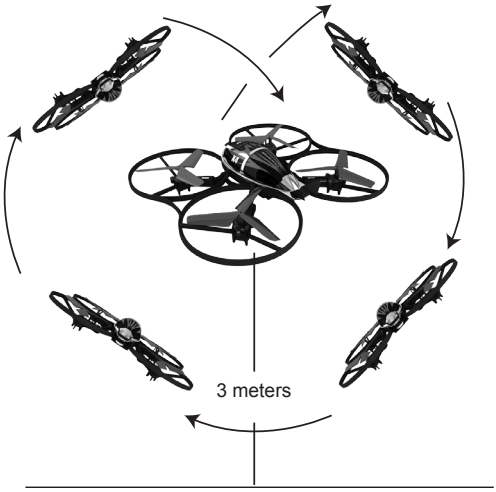
CONTROL DE VUELO

Velocidad lenta: Pulse el interruptor de velocidad alta / baja una vez, el comando sonará.

Alta velocidad: Pulse el interruptor de velocidad alta / baja de nuevo, el comando emite dos sonidos.

HAGA CLIC EN LA ROTACIÓN DE 360 º, Y EL VUELO DE ESTRENO

1.Cuando está familiarizado con las operaciones básicas, usted puede hacer una operación increíble y emocionante. En primer lugar, debe ser certeficar que el barco quad-helicóptero está volando a una altura superior a 3 metros, presione el interruptor de eversión 3D 360 /, que se encuentra justo en el transmisor, y luego empuje la palanca hacia la derecha (en cualquier dirección) . Ahora usted puede hacer las rotaciones de 360 ° / 3D caer en cualquier dirección, tomando ventaja de este increíble deporte.



2. Haciendo uso del giroscopio de 6 ejes, el quad-helicóptero le dará momentos increíbles. Asegúrese de que el quad-helicóptero ya está conectado y listo para volar, lanzar el quad-helicóptero y mover la palanca hacia arriba para acelerar las hélices, el quad-helicóptero será flotar en el aire durante unos segundos.
Utilice esta función si alguna vez se siente totalmente a gusto con el quad-helicóptero.
ADVERTENCIA: RESPECTO DE LAS NORMAS DE SEGURIDAD.

CARGA DE LA BATERÍA

Para cargar la batería, desconecte el cable de carga USB, conecte un extremo al quad-helicóptero, a continuación, inserte el cable de carga al puerto USB del ordenador (o un puerto USB con alimentación) USB. Durante el tiempo de carga, el indicador rojo se encenderá USB.
Cuando esté completamente cargada, el indicador rojo se apagará.

¡CUIDADO!

1. Cuando se utiliza la computadora para cargar, por favor, no olvide quitar el cable de carga de la computadora en sí misma.
2. ATENCIÓN Respete la polaridad al conectar el cable USB a la batería. ATENCIÓN compruebe que la conexión está en la posición / lado correcto.

Tiempo de carga: 60-70 minutos • Tiempo de vuelo: 6-7 minutos!

¡CUIDADO! CUIDADO DE LA BATERÍA

1 . Cuando la carga , por favor coloque este producto en un lugar seco y ventilado , manténgalo alejado de fuentes de calor o explosivos .
2 . Durante la carga, por favor, retire las pilas del quad -helicóptero . El proceso de carga entera debe ser bajo la guía de un adulto , a fin de no provocar un accidente .
3 . A continuación, utilice el quad -helicóptero , por favor no carregque la batería , esto está caliente, deje que se enfríe . De lo contrario , puede dañar la batería o causar una explosión.
4 . Durante el proceso de carga de la batería , una caída o choque por elementos externos deben ser evitados. De lo contrario , podría producirse un cortocircuito dentro de la batería y por lo tanto constituyen un riesgo.
5 . Por razones de seguridad , asegúrese de que el cable de carga USB es único y cumple con los estándares del fabricante. Cuando se utiliza la batería durante un período prolongado de tiempo, se envejecen o se hinchan , por favor, hacer un reemplazo en el tiempo.
6 . Cuando la batería está completamente cargada , si no fuera el cargador durante un largo período de tiempo , la batería puede agotarse de forma automática , lo que puede causar un daño permanente a la batería . Con el tiempo el proceso de carga o descarga puede acortar la vida de uso de la batería .

MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN DE LA BATERÍA

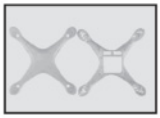
1. La batería se debe colocar en un lugar seco y ventilado, manténgalo alejado de fuentes de calor o explosivos.
2. A fin de mejorar la vida de uso de la batería, por favor, evitar la repetición de carga o descarga excesiva.
3. Cuando la batería se almacena durante un largo período de tiempo, cargue primero. Es decir, cargue la batería durante aproximadamente 50-60% de su capacidad, a continuación, guárdelo como así.
4. Si no se utiliza durante más de un mes, se recomienda que compruebe el voltaje de la batería cada mes, asegurándose de que la tensión nunca es inferior a 3V. De lo contrario, por favor, hacer el procedimiento mencionado en el punto 3.

PARTES (OPCIONAL)

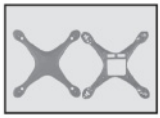
Partes em: **www.giros.pt**

Para facilitar a nuestros clientes a realizar un pedido de piezas, asignamos nombres y códigos para cada una de las piezas disponibles para su compra. Usted puede comprar estas piezas a través de nuestro servicio de SPV: spv@ajaguiar.com

X13-01A
Fuselagem (Branco)



X13-01B
Fuselagem (Vermelho)

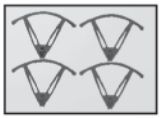


X13-01C
Fuselagem (Preto)

X13-02
Fuselagem

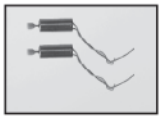
X13-03
Engrenagem

X13-04
Hélices



X13-05
Proteções

X13-06
Motor A



X13-07
Motor B

X13-8A
Capa Bateria Branco

X13-8B
Capa Bateria Vermelho

X13-8C
Capa Bateria Preto

X13-09
Eixo de Tipo T

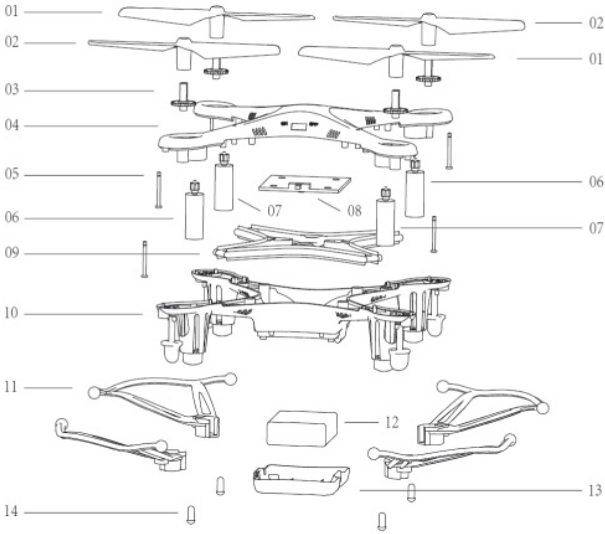
X13-10
Placa de Circuito

X13-11
Cabo USB

X13-12
Bateria

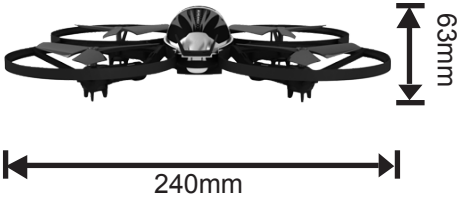
X13-13
Comando

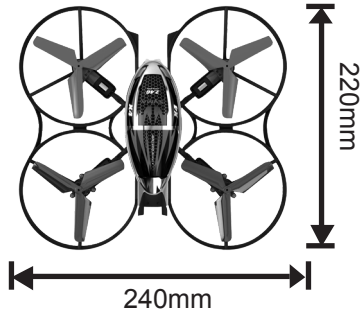
DIAGRAMA



Cód.	Descrition	Quantid.
01	Hélice Rotação	2
02	Hélice Reversão	2
03	Engrenagem	4
04	Estrutura	1
05	Eixo Tipo T	4
06	Motor Rotação	4
07	Motor Reversão	4
08	Placa de Circuito	1
09	Peças	1
10	Estrutura Inferior	1
11	Proteções	4
12	Bateria	1
13	Capa Bateria	1
14	Peças Encaixe	4

ELEMENTOS





Longitud: 240mm

Ancho: 220 mm

Altura: 63mm

Baterías: 3.7V/350mAh

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Razón	Resolución
Sin respuesta	1• No se logró el apareamiento entre la Quadcopter y control. 2• La potencia es insuficiente en el Quadcopter o comando.	1• Re-sincronización. En primer lugar, apague el interruptor de encendido en el control remoto, a continuación, conecte el quad-helicóptero a la posición ON. Colóquelo sobre una superficie plana, a continuación, mover la palanca al máximo, y luego volver a la posición inicial. 2 • Reemplace las pilas en el mando o para cargar la batería de la Quadcopter.
La nave no responde o la señal es intermitente.	1 • Energía insuficiente en el mando. 2 • La antena Quadcopter está dañado.	1 • Cambie las pilas en el mando. 2 • Si se trata de un problema simple, ajustarla. De lo contrario, consulte a un técnico profesional, en contacto con la tienda donde adquirió el producto.
El quadcopter no se desliza o se inclina hacia un lado	1 • El buque no se coloca sobre una superficie plana en el inicio del vuelo / emparejamiento. 2• No se ha iniciado el botón de nivelación (TRIM).	1 • Sincronizar la conexión. 2 • Pulse el botón TRIP en el control remoto (consulte la página n º 4).

AJ AGUIAR®
COMMERCE & DEVELOPMENT

SEDE / SHOWROOM / OFFICE

Avenida Principal, 4300 | 4535-013
Lourosa | PORTUGAL
T. +(351) 22 745 54 02 | F. +(351) 22 745 99 04
www.ajaguiar.com | mail@ajaguiar.com

SYMA®
RADIO-CONTROLLED PRODUCT

AGE 8 +

USER MANUAL

Drone Quadcopter R/C

360° EVERSION

EN

giroo®

Four-axis structure is applied,which makes the quadcopter more flexible and rapid when flying.It has the characteristics of wind-resistant and can be flied indoor or outdoor.
Built-in Gyro stabilizer can ensure accurate positioning in the air. Modular design structure is applied, more simple for assembly and convenient for maintenance.
360 degree 3D stunt & tumbling function
The materials and specification mentioned in this instruction manual or the parts inside this package is for reference only.Our company won't be responsible for any adaption of the outer package.Nor shall we keep our customers informed in advance.Any information updated or changed,please be subject to our website .

Instructions for use

1) Age classification: not suitable for children under 8 years of age
2) Before first use: read the user's information together with your child.
3) Flying the quadcopter requires skill and children must be trained under the direct supervision of an adult.
4) For toys intended to be assembled by the child: Check if the toy is assembled as instructed. The assembly shall be performed under the supervision of an adult.
5) Hands, hair and loose clothes shall be kept away from the propeller (rotor).
6) Do not change or modify anything on the quadcopter!
7) Caution! The quadcopter should not be started when persons, animals or any objects are within the flying range of the quadcopter.
8) Do not throw or hold any objects in the rotating rotor

Safety regulations

1. Please put smaller parts of the aircraft in the place where children can't reach, avoiding from accidents.
2. Power of this aircraft is adequate. Therefore, when flying for the first time, it should push remote control's right/left variable-speed joystick slowly, avoiding from collisions caused by rising aircraft rapidly.
3. After flying, it should turn off remote control's power supply and come close to the aircraft to turn off its power supply.
4. Please don't put battery in high-temperature and heated places(such as fire or nearby electric heating devices).
5. When the aircraft flies, it should maintain 2-3 meters from the user or others, avoiding from crashing into others' head, face or body when it lands.
6. When children operate the aircraft, they should be accompanied with the adult and guided by the adult. Ensure that the aircraft is controlled within the range of operator's (or instructor's) visibility. It is convenient for controlling.
7. Non-rechargeable battery can't charge. As installing or changing battery, pleasepay attention to the polarity. Don't use a mixture of old and new battery or battery with different types.
8. When it isn't used, it should turn off remote power supply of remote control and aircraft, respectively, and take out the battery in remote control.
9. Power supply terminal can't be short circuit.

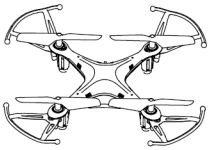
Maintenance

1. Use clean soft cloth to clean this product frequently.
2. Avoid from exposure or heating in the sun.
3. Don't put the toy in the water. Otherwise, it'll damage electronic parts.
4. Please check the plug and other accessories at regular intervals. If there is any damage, please stop using it immediately until it is repaired completely.

About contents

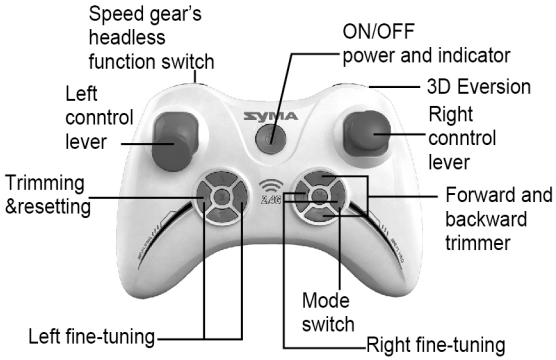
Product included following contents:

- Quadcopter
- 2.4G Remote controller
- USB charging wire
- Instruction manual
- Blade

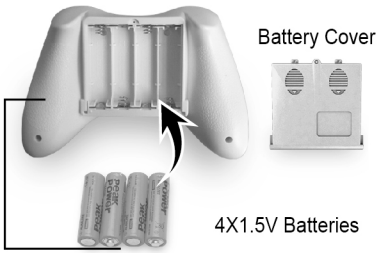


Get to know your transmltter

Introduction of transmitter:



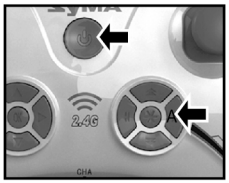
Remote control Installing the battery:



Open the back cover at the back of the transmitter. Load 4PCS "AA"alkaline batteries correctly into the battery compartment as per the correct polarity shown on the battery compartment.

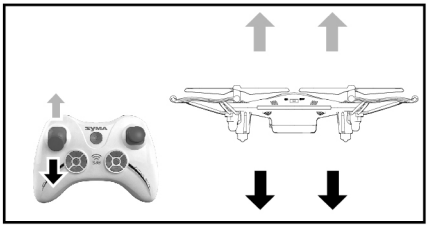
Controller modes & instructions

With the purpose of satisfying operational habits of different consumers, this remote control sets up two kind of different operation modes: Mode 1 and Mode 2. When starting, press on the Key A and switch Mode 1 and Mode 2, while turning on remote control's power supply simultaneously.

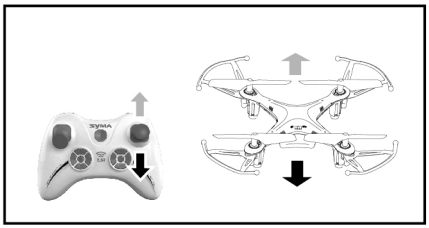


MODE 1

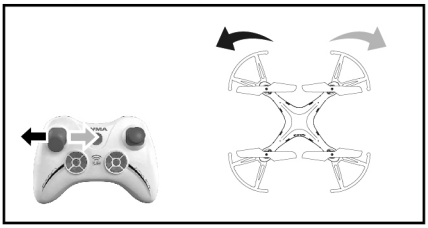
Operating direction



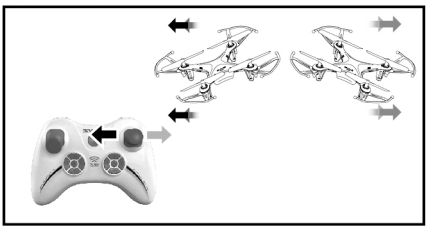
Push the throttle up or down, the quadcopter flies upward or downward.



Push the direction lever up or down, the quadcopter flies forward or backward.

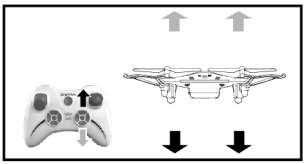


Pull the throttle left or right, the quadcopter turns to left or right.

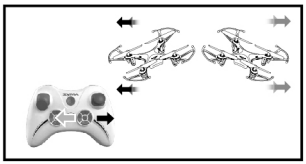


Pull the direction lever left or right, the quadcopter flies to left side or right side.

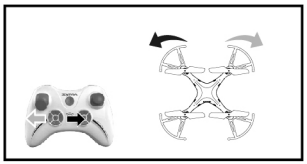
Fine-tuning operation



When the quadcopter keeps flying forward / backward, youcan correct it by pressing fine-tuning button down / up.



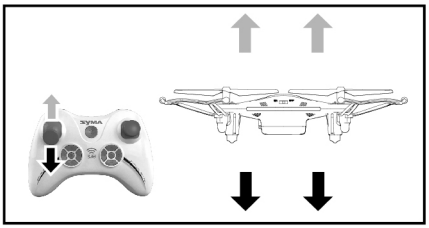
When the quadcopter keeps flying to left / right side, youcan correct it by pressing the Fine-tuning button right / left.



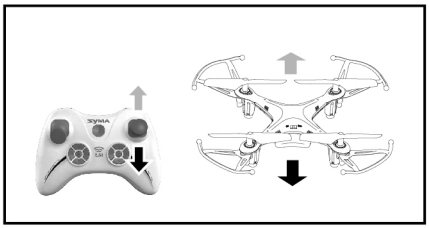
When the quadcopter keeps rotating to left / right, you can Correct it by pressing the fine-tuning button right / left.

MODE 2

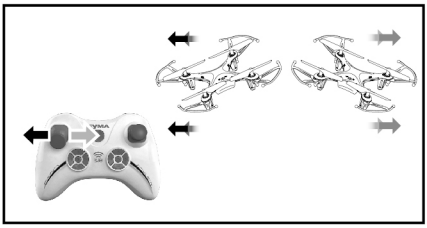
Operating direction



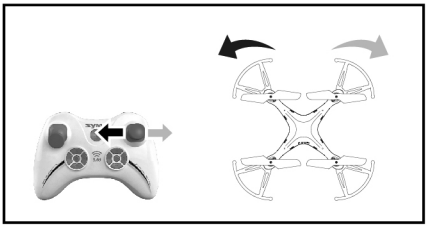
Push the throttle up or down, the quadcopter flies upward or downward.



Push the direction lever up or down, the quadcopter flies forward or backward.

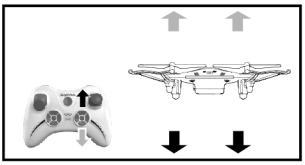


Pull the direction lever left or right, the quadcopter turns to left or right.

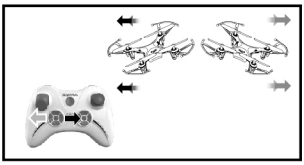


Pull the throttle left or right, the quadcopter flies to left side or right side.

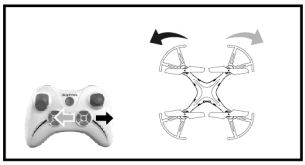
Fine-tuning operation



When the quadcopter keeps flying forward / backward, youcan correct it by pressing fine-tuning button down / up.



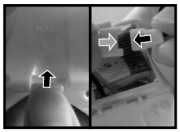
When the quadcopter keeps flying to left / right side, youcan correct it by pressing the Fine-tuning button right / left.



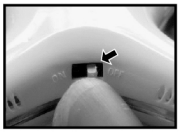
When the quadcopter keeps rotating to left / right, you can Correct it by pressing the fine-tuning button right / left.

Ready to fly your quadcopter

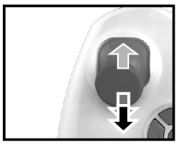
1. First of all, press the ON/OFF power switch.



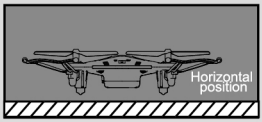
2.The battery cover at the bottom of the craft is opened, and then the battery power line is connected. (at this time, the switch in the craft should be dialed to the “off” mode)



3. Turn on the quadcopter button,and place the quadcopter on horizontal position .



4. Push the throttle lever to the highest position and then pull it back to the lowest position,this time there will be one clear sound sending out from the transmitter,this shows that the quadcopter has entered into the pre-fly state.



TIPS: When matching signal, keep the quadcopter on horizontal position to fast matching and start a stable flight.

CAUTIONS:

1.When the indicator of the transmitter appears eternal bright,however, the indicator of the helicopter appears slow flashing, this means that decoding is not successful. This time please disconnect the power both of the quad copter and transmitter, then repeat the pre-flying steps.

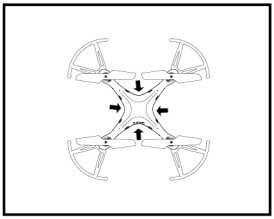
2.If the quadcopter is tilting to one side abruptly or spinning while hovering, please switch off the power both of the quad copter and transmitter and then repeat the pre-flying steps.

3.When the indicator of the quad copter keeps flashing slowly, it means that the quad copter has entered into the low voltage protection state.This time you need to charge the quadcopter.

Function introduction

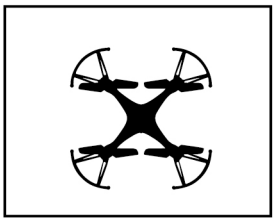
1.Low-voltage protection:

When four indicator lights on the bottom of aircraft start to flicker, it means electric quantity of the aircraft is insufficient. Please control the aircraft to make a return voyage.



2.Low-voltage protection:

When four indicator lights on the bottom of aircraft start to flicker, it means electric quantity of the aircraft is insufficient. Please control the aircraft to make a return voyage.

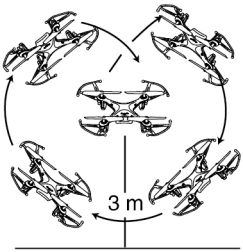


3.Horizontal correcting function:

Place the quadcopter on a horizontal postion, then push transmitter both left and right lever to lowest right conner for about 2-3 second , indicator on the quadcopter changed from normal lights up to quickly flashing ;After 2-3 second ,the indicator changed to normal lights, it means the quadcopter restarted /reset successfully.

4.3D eversion:

When you are familiar with the basic operation, you can do some awesome& exciting tricks and stunts! First of all,fly the aircraft to a height of more than 3 meters, press the 3D Eversion switch on the rear right side of the transmitter, then push the right rudder(in any direction) to make 360 degree flip.



Tips:3D eversion goes better when battery power is enough.

5.Throwing flight instructions:

Using 6 axis gyroscope, quadcopter bring you more fun. Throw out the quadcopter or push up throttle lever when it rolling, the quad-copter could hover smoothly in the sky.

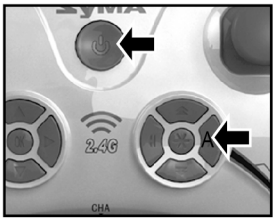
6.Speed gear's switch function:

Low Speed: Press the High/Low speed switch for one time, the buzz will send out one sound.

High Speed: Please press High/Low speed switch once again, the buzz will send out two sounds.

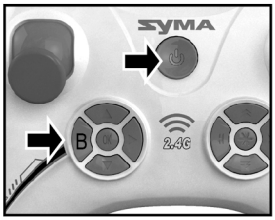
7.Mode switch function:

Keep pressing the button A,then switch on power of the transmitter,you can select Mode 1 or Mode 2.



8.Resetting function:

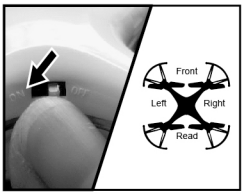
Keep pressing the button B,then switch on the power of the transmitter.Enter into the Trimming & Resetting Mode(It is highly suggested that the freshman should reset the trimmer first before starting the first flight.)



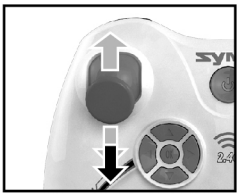
9.Headless function:

1. Forward definition

1. Turn on power switch of remote control.



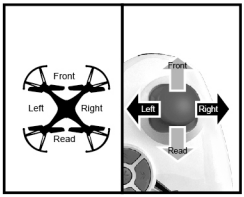
2. After aircraft connects with power supply, place the switch in “ON” position, adjust the direction pointed by aircraft’s handpiece and regard it as the dead ahead in headless situation.



3. Push the accelerator’s push rod of remote control to the highest point and pull back to the lowest point. When remote control pops, it indicates that frequency modulation and forward definition have already finished.

2. Switch to headless function and general function

1. After frequency modulation, the aircraft defaults to general pattern. The indicator light on aircraft is long bright state. After pressing down headless function switch on the top left of master remote controller for 2 seconds, remote control will give out “DDD...”, it means that it enters into headless state. After pressing for 2 seconds and hearing long “D”, it means that it exits headless state.(In headless mode, four indicators on the aircraft flicker slowly for once within four seconds)



2. In headless state, the operator has no need to recognize the position of aircraft’s headpiece, and he just needs to control the aircraft in accordance with the direction of remote control’s operating rod.

3. Correcting forward direction

1. After aircraft crashes in headless state, if there is deviation in head direction, it just needs to adjust the aircraft's direction again, pull remote control's accelerator and operating rod to bottom left simultaneously. When indicator light on the aircraft flickers for slow three seconds, it means that correction is done.

Battery charging

Battery charging

Take out the USB charging wire, connect one end to the quad copter, then insert the USB port of the USB charging wire to the USB port of the computer (or the USB port of the power adapter) to charge the battery.During the time of charging, the red indicator of the USB will be ON.

When it is fully charged, the red indicator will be OFF.

Caution:

1.When using the computer for charging, please remember to pull out the charging line before shutting down the computer.

2.Please pay attention to aim correctly to the correct polarity when connecting the USB wire with the battery.Please make sure the polarityshould not be upside down.

Charging time: about 70 minutes ;Flying time: about 5 minutes!

BATTERY REPAIR & MAINTENANCE

1. Battery should be put in the dried or ventilated place with environment temperature about 18-25 ℃.
2.In order to enhance the using life of the battery, please avoid repeat charging or excessive discharging.
3.When the battery needs to be stored for a long time, please charge the battery first.That is to say, charge the battery for about 50-60% of the volume and then well store it.
4.If you do not use it for more than 1 months, it's highly recommended that you need to check the battery voltage every month so as to make sure the voltage no less than 3V. Otherwise please do by following No.(3) mentioned.

CAUTIONS WHEN CHARGING

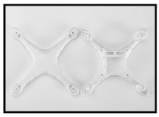
1. When charging,please put this product on the dried or ventilated area and keep it far away from heat source or explosive product.
2. When charging, please remove the batteries from the quad copter.All the charging process should be under the guidance of the adult so as not to cause accident.
3. When finish flying, please do not charge the battery which surface temperature is still not cooled down.Otherwise it may cause swollen battery or even cause fire disaster.
4. During the process of battery charging, falling down or striking by the outer force should be avoided.Otherwise it may cause short-circuited within the battery and thus may cause danger.
5. In order to make sure safety, please make sure that you need to use the original USB charging wire that made from our factory. When the battery is used for a long time or appears aging or swollen,please replace them timely.
6. When the batteries are fully charged, if you do not remove it from the charger for a long time, the battery may discharge automatically, which may cause battery exhaustion. When the battery voltage that the charger has tested is lower than the rated voltage, the charger will re-charge the battery until it is fully charged. Charging or discharging too often or repeated charging or discharging may reduce the using life of the batteries.

Maintenance procedure

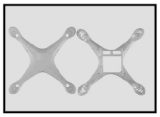
Problems	Causes	Solutions
Aircraft has no response	1. Aircraft enters into low-voltage protection. 2. Electric quantity of remote control is insufficient, power indicator light will flicker. 3. Channel selection of remote control is inconsistent with aircraft's match codes.	1. Charge the aircraft. 2. Change remote control's battery. 3. Adjust channels of remote control and aircraft, and make them become consistent.
Aircraft's flying response is insensitive	1. Insufficient remote control's electric quantity. 2. Remote control with the same frequency is transmitting interference.	1. Battery replacement. 2. Change the place where has no transmitting interference of the same frequency.
When hovering, side flight is formed	1. Have no horizontal correction.	1. Conduct horizontal correction, as shown in p. 5(3)(correcting function).
In headless state, it deviates to dead ahead	1. Head deflection is caused by multiple collisions.	1. Define forward again, as shown in p.7-8(9)(headless function).

Spare parts

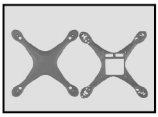
Here are alternative accessories. In order to provide convenience for customer purchasing, every component are marked. Accessories can be purchased from local deader. Please specify the color when purchasing.



X13-01A
Fuselage(white)

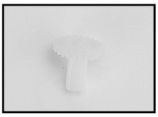


X13-01B
Fuselage(red)

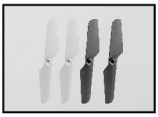


X13-01C
Fuselage(black)

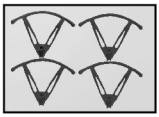
X13-02
Clear parts



X13-03
Gear

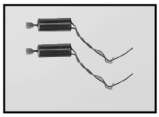


X13-04
Blades



X13-05
Protecting frames

X13-06
Motor A



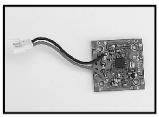
X13-07
Motor B

X13-08A
Bettery cover
(white)

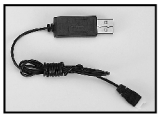
X13-08B
Bettery cover
(red)

X13-08C
Bettery cover
(black)

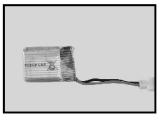
X13-09
Axle of T type



X13-10
Circuit board



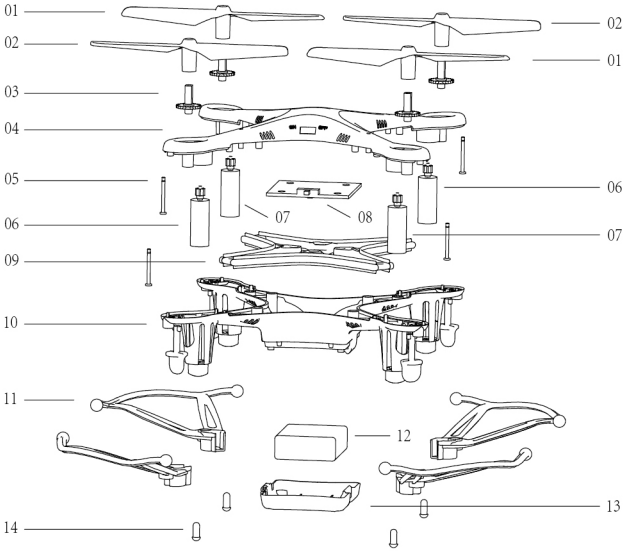
X13-11
USB



X13-12
Battery

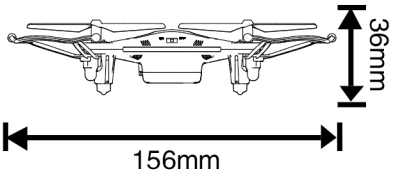
X13-13
Transm

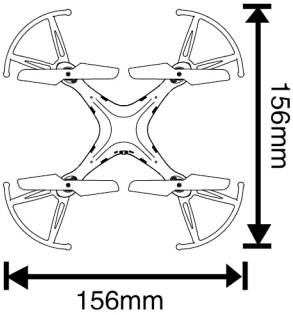
Brerkdown&Dlagram



Code	Description	Quantity	Code	Description	Quantity	Code	Description	Quantity
01	Rotating blade	2	07	Reversing motor	4	13	Bettery cover	1
02	Reversing blade	2	08	Circuit board	1	14	Soft mat	4
03	Gear	4	09	Clear parts	1			
04	Upper body	1	10	Lower body	1			
05	Axle of T type	4	11	Protecting frames	4			
06	Rotating motor	4	12	Bettery	1			

Maln parameter





Length of fuselage:156mm Height of fuselage:36mm
Width of fuselage:156mm Battery:3.7V 200mAh
Code of main engine:6X15 coreless motor

CONSULTE A DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE
E O MANUAL EM **WWW.AJAGUIAR.COM**

CUMPRE AS NORMAS DE CONFORMIDADE!

EC Declaration of Conformity

Declaracion de Conformidad EU/Declaração de Conformidade CE

Items Number/ Referências : X13 / X5SW / X8W
Batch-SN/Lote- Série nº/ Produción nº: 07/2015
Description/ Designação/Descripción: 2.4G Quadcopter
Manufacturer / Fabricante: Syma Toys Industrial Co. , Ltd
Address/Endereço/Dirección: 2 Road West Xingye Laimei Industrial Park Chenghai Shantou Guangdong
Postal Code/ Código Postal/ Localidad: 515800

DoC issue under the sole responsability of the manufacturer, confirms product compliance with all the essential requirements and any other stated in below Directives.
D. C. emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante, confirma que este produto está em conformidade
Object of the declaration/Objeto de la Declaración/ Objecto da Declaração:

The Object of the Declaration described above is in conformity with all relevant EC legislation./ O Objecto desta Declaração mencionado acima está em conformidade e harmonia com a legislação Comunitária em

Directive 2009/48/EC - Safety & Conformity	Yes	X	Not Aplicable
Directive 1907/2006/EC - SVHC/ECHA/REACH	Yes	X	Not Aplicable
Directive 2005/84/EC - Phtalates	Yes	X	Not Aplicable
Directive 2002/95/EC - RoHS	Yes	X	Not Aplicable
Directive 1999/5/EC - R & TTE	Yes	X	Not Aplicable
Directive 2004/108/EC - EMC	Yes	X	Not Aplicable
EN 62115- Safety Standards of Electrical Toys	Yes	X	Not Aplicable
EN71- Part 1, 2 & 3	Yes	X	Not Aplicable
Others:	Yes		

In harmony with the the Standards above and tests done, the Conformity is declared and confirmed by
Em harmonia com o enunciado a entidade certfificadora é/Entidad Certificadora: TUV

Date: March/15

Signature

Stamp

giros®

AJ AGUIAR®
COMMERCE & DEVELOPMENT

SEDE / SHOWROOM / OFFICE

Avenida Principal, 4300 | 4535-013
Lourosa | PORTUGAL
T. +(351) 22 745 54 02 | F. +(351) 22 745 99 04
www.ajaguiar.com | mail@ajaguiar.com

PLEASE RECYCLE

VERIFIED RoHS

SPECIFICATIONS AND COLORS OF CONTENTS MAY VARY FROM PHOTO
Especificações e cores do conteúdo podem variar das ilustrações.
Especificaciones Colores y contenidos pueden variar de las ilustraciones.